



GUIDE VERS L'EMPLOI ET LA FORMATION POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS DU SUD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK

2017-2018

Guide des services à l'emploi et la formation disponible
dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick

Ryan Hachey
Charles LeBlanc

L'objectif du présent guide est d'informer les nouveaux arrivants des programmes et services disponible pour l'emploi et la formation dans le sud-est du Nouveau-Brunswick. Les auteurs ne sont pas responsables du caractère exact ou de l'actualité des programmes et services répertoriés dans ce guide.

Table des matières

<i>Ce que vous devriez savoir</i>	- 2 -
<i>Éducation postsecondaire</i>	- 2 -
<i>Reconnaissance des acquis</i>	- 3 -
<i>Permis</i>	- 3 -
<i>Préparation à l'emploi</i>	- 5 -
<i>Évaluation linguistique</i>	- 7 -
<i>Formation linguistique - Centre d'apprentissage des langues</i>	- 9 -
<i>Formation linguistique - AMGM</i>	- 9 -
<i>Formation linguistique – Alliance française</i>	- 10 -
<i>Formation linguistique – YMCA</i>	- 10 -
<i>Formation linguistique – McKenzie Language Centre</i>	- 11 -
<i>Cercle de conversation</i>	- 11 -
<i>Récupération scolaire</i>	- 12 -
<i>Argent et finances</i>	- 12 -
<i>Services financiers pour étudiants</i>	- 14 -
<i>Emploi</i>	- 15 -
<i>Centre d'information carrière</i>	- 16 -
<i>Service de counseling d'emploi</i>	- 16 -
<i>Recherche d'emploi</i>	- 16 -
<i>Information sur le marché du travail</i>	- 20 -
<i>Salon d'emploi</i>	- 20 -
<i>Agence de placement</i>	- 20 -
<i>Programme d'emploi</i>	- 21 -
<i>Entrepreneuriat</i>	- 23 -
<i>Ressource et contact</i>	- 25 -

Liste des abréviations

- **EPFT** : Éducation postsecondaire, formation et travail
- **SHA** : Services humains de l'Atlantique Inc.
- **AMGM** : Association multiculturelle du Grand Moncton
- **CAFi** : Centre d'accueil et d'accompagnement francophone des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick
- **3+** : Développement économique Grand Moncton
- **CBDC** : Corporations au bénéfice du développement communautaire
- **APASE** : Apprentissage pour adultes Sud-Est Inc.
- **SERALB** : Southeast Regional Adult Learning Board
- **DS** : Développement social

Ce que vous devriez savoir

Le **Service pour l'emploi et la formation du sud-est pour les nouveaux arrivants (SETSN)** est un comité de partenaire régional fondé par EPFT afin de faciliter l'accès aux programmes et services vers l'emploi et la formation offert aux nouveaux arrivants du sud-est du Nouveau-Brunswick. Il aide également à identifier les lacunes sur l'emploi et la formation et développe des initiatives pour y remédier. Afin de rester à jour avec SETSN, veuillez visiter leur page Facebook à l'adresse suivante : <https://www.facebook.com/Southeast-Employment-Training-Services-for-Newcomers-1536923223279463/>.

Les membres sont :

- Le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et de Travail (EPFT) – préside
- La ville de Moncton
- L'Association multiculturelle du Grand Moncton (AMGM)
- Le Centre d'accueil et d'accompagnement francophone des immigrants du sud-est du Nouveau-Brunswick (CAFi)
- Les Services humains de l'Atlantique Inc. (SHA)
- Développement social (DS)

Éducation postsecondaire

Connaissez-vous les institutions postsecondaires de la région du sud-est?

Voici une liste des universités, collèges et écoles privés de la région. Si la langue n'est pas précisée, l'enseignement est donc assuré en anglais.

1. Mount Allison University, Sackville.
2. Université de Moncton, Moncton. *Français seulement
3. Crandall University, Moncton.
4. University of New Brunswick Faculty of Nursing, faculté de Moncton
5. Oulton College, Moncton.
6. McKenzie College, Moncton.
7. Moncton Flight College, Dieppe.

8. Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, campus de Dieppe. *Français seulement
9. New Brunswick Community College, campus de Moncton.
10. Eastern College, Moncton.
11. Atlantic Transport College, Moncton.
12. Canadian School of Natural Nutrition, Moncton.
13. Baytech Institute of Trades and Technology Corporation, Moncton.
14. H&R Block Canada Inc. – Cours d'impôt sur le revenu 1, Moncton.
15. Institut Jon Raymond, Moncton. *Service bilingue
16. Chez Bernard Beauty Academy, Dieppe. *Service bilingue
17. Medes College, Dieppe. *Service bilingue
18. Ally Beauty Academy Inc., Moncton.

Savez-vous ce qui est considéré comme étant de la fraude/intégrité académique au Canada?

En effet, c'est un sujet sur lequel chaque étudiant international devrait s'instruire avant de venir poursuivre ses études au Canada. Plusieurs professeurs affirment que beaucoup d'étudiants internationaux ignorent que les règles sur la fraude et l'intégrité académique peuvent changer d'un pays à un autre. Pour en savoir davantage sur le sujet, voici une liste de ressources qui pourraient vous intéresser :

- www.plagiarism.org est un site internet intéressant sur le sujet.
- Vérifiez régulièrement l'horaire des ateliers offert par votre bibliothèque du campus, car, souvent, ils offrent des ateliers sur le sujet au début de chaque semestre.

Reconnaissance des acquis

- A. **Apprentissage et métier** : la Direction de l'apprentissage et de la certification professionnelle évaluera les certificats et les permis accordés par un organisme de réglementation si le métier ou la profession est de portée semblable à celle de l'une des professions désignées au Nouveau-Brunswick. Pour plus d'information, veuillez contacter Marcel Richard, gestionnaire, à l'adresse suivante : marcel.richard2@gnb.ca. Pour une liste complète des services fournis par l'Apprentissage et Certification professionnelle, visitez le www.gnb.ca/postsecondaire.
- B. **Programme de reconnaissance des titres de compétences étrangers** : Le projet pilote fait partie d'une initiative provinciale visant à créer plusieurs groupes de partenariat de reconnaissance des titres de compétences étrangers, en débutant avec les professions désignées, soit les finances et la comptabilité. L'objectif est d'étudier les parcours vers la reconnaissance des acquis déjà existants et de travailler en partenariat vers un parcours plus clair, transparent et rapide pour licencier les nouveaux arrivants qui essaient de joindre la main-d'œuvre provinciale. Pour plus d'information, veuillez contacter Nicole Falardeau, gestionnaire de projet, par courriel à l'adresse suivante : Nicole.Falardeau@magma-amgm.org.

Permis

Connaissez-vous les divers permis offerts aux immigrants du Canada?

Seuls les permis qui sont en lien avec le sujet du guide seront mentionnés, soit le permis d'études et de travail.

- **Permis d'études** : Afin de venir étudier au Canada, tous les étudiants internationaux doivent soumettre une demande pour un permis d'études. Vous pouvez trouver le formulaire de demande en ligne à l'adresse suivante : <http://www.cic.gc.ca/francais/etudier/index.asp>. Il est important de noter que les délais de traitement varient de pays en pays. Le département pourrait vous demander pour de l'information supplémentaire tel que des renseignements médicaux et de sécurité.
- **Permis de travail** : Chaque nouvel arrivant ou étudiant international qui souhaite travailler au Canada doit présenter une demande pour un permis de travail. Vous pouvez trouver le formulaire de demande à l'adresse suivante : <http://www.cic.gc.ca/francais/travailler/index.asp>.

Saviez-vous qu'il y avait un permis de travail temporaire canadien?

Pour travailler au Canada temporairement, les travailleurs étrangers temporaires doivent détenir une offre d'emploi temporaire d'un employeur canadien ainsi qu'un permis de travail temporaire. Dans plusieurs cas, il est possible d'étendre la durée d'un permis de travail depuis le Canada, toutefois, certains permis ont une durée limite.

Avant qu'un permis de travail canadien ne soit délivré, l'employeur canadien qui souhaite engager un travailleur étranger peut avoir besoin de faire une demande d'étude d'impact sur le marché du travail (EIMT) d'abord, qui sera délivré par EDSC. Ensuite, EDSC délivre une Étude d'impact sur le marché du travail positive s'ils sont en effet convaincus qu'il n'existe pas de travailleurs canadiens disponibles sur le marché pour effectuer ce travail.

Les époux/épouses ou conjoints/conjointes de fait d'un détenteur de permis de travail peuvent déménager au Canada avec ce dernier. Dans plusieurs cas, les accompagnateurs sont admissibles pour un permis de travail ouvert qui leur permet de travailler pour n'importe quel employeur canadien.

Pour plus d'information, veuillez visiter le <http://www.canadavisa.com/fr/canadian-temporary-work-visa.html>.

Savez-vous comment vérifier votre Visa étudiant et votre Permis de travail?

Une erreur à ne pas commettre serait de ne pas vérifier régulièrement l'état de votre Visa étudiant et de votre permis de travail. Voici comment vous pouvez y jeter un coup d'œil :

- Pour le Visa, veuillez-vous rendre sur le site web d'Immigration et citoyenneté au <http://www.cic.gc.ca/francais/index.asp> et cliqué sur l'onglet « Vérifier l'état de sa demande ».
- Pour vérifier votre permis de travail, veuillez-vous rendre sur le site web d'Immigration et citoyenneté au <http://www.cic.gc.ca/francais/index.asp> et cliqué sur l'onglet « Vérifier l'état de sa demande ».

Êtes-vous au courant du programme de travail post diplôme?

Le programme de travail post diplôme est un permis de travail ouvert pour les nouveaux gradués. Il permet à l'étudiant d'acquérir de l'expérience de travail canadienne ce qui en retour aide le gradué à obtenir sa résidence permanente par le biais de la catégorie de l'expérience canadienne. L'appliquant doit soumettre sa demande dans les **90 jours suivant la réception d'une confirmation écrite** provenant de son institution indiquant qu'ils ont répondu aux exigences de leur programme. Le gradué doit également

fournir un permis d'étude valide et doit être un étudiant à temps plein pour plus que huit mois pour être éligible. Voici le lien hypertexte vers le programme : <http://www.cic.gc.ca/francais/etudier/travailler-post.asp>.

Êtes-vous un travailleur qualifié? Voulez-vous obtenir votre résidence permanente rapidement?

L'**entrée expresse** est une nouvelle méthode pour les immigrants qui souhaitent devenir des résidents permanents. Toutefois, quelques changements furent effectués dans les exigences du programme :

- Vous pouvez maintenant accumuler des points additionnels pour les études effectuées au Canada.
- Dorénavant, les offres d'emploi valides peuvent être pour un poste d'une durée d'un an, et certaines offres d'emploi n'ont pas à être accompagnées d'une EIMT.
- Le montant de points que vous pouvez obtenir pour une offre d'emploi a changé.
- Vous disposez maintenant de 90 jours pour présenter une demande plutôt que de 60.

Ce programme fonctionne selon une échelle de pointage nommé Système de classement global. Seulement les personnes avec le plus de points seront invitées à remplir l'application pour devenir un résident permanent. Les autres qui n'auront pas été retenues peuvent remettre leur nom l'année suivante. Si vous êtes intéressés dans le programme et que vous voulez en apprendre d'avantage, veuillez visiter le site internet suivant : <http://www.cic.gc.ca/francais/entree-express/index.asp>.

Le **programme des candidats du Nouveau-Brunswick (PCNB)** est une autre option pour recevoir votre résidence permanente au Canada par le biais de l'entrée expresse.

Le PCNB est un programme d'immigration provincial rendu possible grâce à une entente avec le gouvernement du Canada. À titre de programme économique, le PCNB sélectionne et désigne des gens d'affaires et des travailleurs qualifiés du monde entier qui cherchent à vivre au Nouveau-Brunswick et à contribuer à l'économie provinciale.

Entrée expresse : volet marché du travail est un nouveau volet au Programme de la province du Nouveau-Brunswick. Les demandeurs potentiels sont priés de remplir la déclaration d'intérêt (DI) et de la présenter au PCNB. De plus amples renseignements se retrouvent sur la page du PCNB Entrée expresse à l'adresse suivante : <http://www.welcomenb.ca>.

Le saviez-vous? Moncton est la ville la plus « canadienne » - Martin Prosperity Institute. Elle est la ville qui représente le mieux la vie quotidienne d'un Canadien.

Préparation à l'emploi

Avant de pouvoir intégrer le marché du travail, il vous faut de la préparation pour pouvoir faire face aux nombreux défis que vous y rencontrerez. La section *préparation à l'emploi* de ce guide dresse une liste des agences qui offrent des services, des programmes, de la formation et des activités dans le but de vous fournir les outils nécessaires pour surmonter ces défis.

Êtes-vous familier avec la culture du marché du travail au Nouveau-Brunswick?

Si non, voici une liste d'atelier qui pourrait vous intéresser :

- La **formation culturelle** est un atelier en trois parties, offert par l'AMGM. Dans cet atelier, vous allez explorer les dimensions de la culture, les styles de communication et la culture en milieu de travail canadien. Grâce aux vives discussions, aux réflexions individuelles et aux activités de groupes, les participants vivent réellement les barrières culturelles – mais apprennent ensuite à les

surmonter. Pour plus d'information, veuillez prendre contact avec l'AMGM au (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org.

- L'atelier sur la **culture du travail** vous permettra de pleinement comprendre les différences entre la culture du travail d'un continent à un autre. Différents concepts importants dont : les compétences douces et techniques, culture du travail égalitaire et hiérarchique, trucs de communication et comment surmonter différentes formes d'obstacles, seront abordés lors de cette présentation. Pour plus d'information sur cet atelier, veuillez contacter Charles Fournier par courriel à emploi@cafi-nb.org ou par téléphone au (506) 384-7494 poste 2.
- **Les normes d'emploi au NB** est un atelier délivré par un représentant d'EPFT. Le représentant explique les lois du travail au NB et examine tous les règlements en matière de salaire, vacances, journées maladies, congés fériés, temps supplémentaire, etc. Si vous voulez en savoir davantage sur le sujet, rendez-vous au <http://www2.gnb.ca>. Pour plus d'information, veuillez prendre contact avec l'AMGM au (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org ou Charles Fournier par courriel à emploi@cafi-nb.org ou par téléphone au (506) 384-7494 poste 2.



Êtes-vous prêt pour le marché du travail?

- Si vous pensez avoir besoin d'aide ou d'information sur le marché du travail de Moncton ou du Canada en général, l'AMGM offre un atelier **Get Work Ready** qui vous aidera grandement. Durant cet atelier, vous apprendrez ce que les employeurs canadiens cherchent, comment vous trouvez un emploi, les normes d'emploi au Nouveau-Brunswick et plus encore! Cet atelier est offert à tous les nouveaux arrivants avec la possibilité d'interprétation en arabe. L'atelier peut également être offert en français sous demande. Pour de plus amples informations, veuillez contacter pre-employment@magma-amgm.org ou par téléphone au (506) 858-9659 ext. 2271 ou 2288.
- Si vous pensez que votre employabilité n'est pas à son meilleur, le **programme d'employabilité des jeunes immigrants** est pour vous! Si vous avez entre 18 et 30 ans et que vous voulez explorer les carrières et gagner de l'expérience canadienne ou montrer vos compétences à des employeurs potentiels, ce programme pourrait vous intéresser. Le programme d'employabilité des jeunes immigrants est conçu pour aider les jeunes immigrants à explorer leur choix de carrières, à gagner de l'expérience locale et à comprendre l'environnement du marché du travail canadien. Ce programme vous aidera à prendre vos premiers pas vers la carrière de vos rêves. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre coordinateur régional d'employabilité des jeunes à l'AMGM : info@magma-amgm.org. Ce programme est le résultat d'un partenariat entre l'AMGM, Service Canada et le Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick.
- Conformément aux objectifs du projet pilote d'immigration au Canada Atlantique, le **Programme de rétention des étudiants internationaux (PRÉI)** vise à offrir aux étudiants internationaux, une fois diplômés, de meilleures chances de réussite professionnelle dans les centres de services aux entreprises grâce aux actions suivantes : la préparation à l'emploi et à la formation professionnelle pour les centres de services basées sur le programme des Compétences essentielles au travail (CET) offert par la province du Nouveau-Brunswick; l'amélioration des

compétences linguistiques assuré par l'Association multiculturelle du Grand Moncton; le réseautage avec des employeurs clés du secteur des centres de services spécialisés, salons d'emplois, visites des milieux, l'orientation professionnelle, l'élaboration du curriculum vitae et d'autres services individuels d'accompagnement en recherche d'emploi offerts par Services humains de l'Atlantique. L'intégration sociale, le jumelage, formation interculturelle et l'adaptation à la communauté du Nouveau-Brunswick seront offerts par CAFi. Pour plus d'information, veuillez contacter Bénédicte N'Dri par courriel à coordination.ei@cafi-nb.org ou par téléphone au (506) 382-7494 poste 8.

- Le CAFi peut vous accompagner avec votre intégration économique, par le biais d'une évaluation des besoins et un aiguillage aux différentes ressources disponibles en région, qui offre un service d'accompagnement individuel. Le CAFi offre également un calendrier d'ateliers en intégration économique, qui couvre les sujets portants sur le pré-emploi et l'accompagnement avec la recherche. Pour plus d'informations, veuillez contacter Charles Fournier, agent d'intégration économique et de jumelage à emploi@cafi-nb.org ou au (506) 382-7494, ext. 2.

Le saviez-vous...? Le Canada a deux langues officielles, soit le français et l'anglais. Il y a donc une panoplie de programmes pour aider les nouveaux arrivants du Nouveau-Brunswick à améliorer leur français et leur anglais.

Évaluation linguistique

Savez-vous quels sont les tests de langues que vous pourriez être demandé de passer afin de prouver vos compétences linguistiques?

Si non, voici une liste de quelques tests de langue que vous pourriez être demandé à compléter. Les exigences en matière de test peuvent varier d'une institution à une autre, nous vous invitons donc à vérifier les exigences linguistiques de votre institution.

1. Test de français international(TFI)

Le TFI est un test crayon-papier standardisé à choix multiples de 110 minutes. Il est divisé en deux parties, la compréhension orale et de lecture qui compte 90 questions chacune.

Les résultats du TFI reflètent simplement et équitablement les habiletés de la personne à communiquer efficacement en anglais dans un environnement professionnel ou académique, d'un niveau débutant à avancé. Le pointage, valide pour deux ans, s'échelonne de 10 à 990 (de 5 à 495 point par section) et sont corrélés sur les barèmes du CECR. **Le TOEFL est la version anglaise du présent test.** Pour plus d'information sur le test et pour savoir où il se donne, veuillez contacter le Centre d'apprentissage des langues au 1-844-223-8603 ou par courriel à langues@ccnb.ca.



2. Niveaux de compétence linguistique Canadien (NCLC)

Le Centre des niveaux de compétence linguistique canadiens (CNCLC) est le centre d'expertise qui appuie et promeut les normes nationales qui existent en français et en anglais pour décrire, mesurer et reconnaître la maîtrise de la langue seconde des nouveaux arrivants, des immigrants adultes et des

immigrants potentiels désireux de venir vivre et travailler au Canada. **Le Canadian Language Benchmarks (CLB) est la version anglaise du présent test.** Pour plus d'information sur le test et pour savoir où il se donne, veuillez contacter le Centre d'apprentissage des langues au 1-844-223-8603 ou par courriel à langues@ccnb.ca.

3. International English Language Testing Service (IELTS)

L'IELTS est un test conçu par des spécialistes de renommée mondiale en la matière. Le test mesure les quatre facteurs clés de la langue anglaise, soit l'écoute, la lecture, l'écriture et l'orale. Il est conçu pour évaluer les compétences langagières des personnes qui souhaitent venir étudier, travailler, immigrer et s'intégrer dans un environnement anglophone. Pour plus d'information sur le test rendez-vous au <http://www.mckenzie.edu/esl>. Le centre d'apprentissage de langue McKenzie est une école privée anglaise et est présentement la seule école reconnue en tant qu'établissement d'enseignement désigné et accrédité par Langues Canada.

4. Canadian Academic English Language Assessment (CAEL)



Le Canadian Academic English Language (CAEL) Assessment est un test conçu pour mesurer la capacité en anglais des étudiants qui souhaitent venir étudier dans un établissement postsecondaire canadien.

Le CAEL est l'un des meilleurs tests pour identifier les étudiants avec les habiletés nécessaires en anglais pour réussir académiquement. Il fournit une représentation réelle du langage dans un milieu académique. Les personnes qui prennent le test lisent un article, écoutent une lecture, répondent à des questions et écrivent une courte dissertation, comme ils leur seraient demandé durant leur première année dans tout université ou collège canadien. Pour plus d'information sur le test et pour savoir où il se donne, rendez-vous au <https://www.cael.ca/>.

5. Michigan English Language Assessment Battery (MELAB)

La raison d'être du MELAB est d'évaluer les habiletés en anglais des personnes dont l'anglais n'est pas leur langue maternelle et qui devront se servir de l'anglais dans un collège, une université ou pour une certification professionnelle. Le MELAB étudie les composantes linguistiques, discursives, sociolinguistiques et pragmatiques de l'anglais. Les quatre compétences, soit la lecture, l'écoute, l'écriture et l'orale sont évalués par le biais de différentes tâches. Pour plus d'information sur le test et pour savoir où il se donne, rendez-vous au <http://cambridgemichigan.org>.

Le saviez-vous...? le secteur du détail emploi environ 12% de la main d'œuvre canadienne.



Est-ce que vos compétences en communication nuisent à votre cheminement professionnel?

Si vous avez répondu oui à cette question, cette section du guide dresse une liste des agences qui offrent des services, programmes, ateliers et activités dans le but de vous aider à améliorer vos compétences en communication. De plus, ces services sont offerts autant aux étudiants internationaux qu'aux nouveaux arrivants.

Formation linguistique - Centre d'apprentissage des langues

Cours de langue pour les nouveaux arrivants

Nous offrons des cours de langues gratuits en anglais et en français pour les nouveaux arrivants. Ce programme est financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Ces cours offrent des compétences de base en langue et en employabilité en vue de faciliter l'intégration à la société canadienne. Ce service est offert gratuitement aux résidents permanents et aux personnes protégées. Pour toutes autres personnes, des frais y seront attachés.



Le cours de langue pour les nouveaux arrivants peut vous aider à :

- Rencontrer et communiquer avec les gens dans votre communauté;
- Augmentez vos chances de trouver un emploi;
- Poursuivre vos études dans un collège ou une université; et
- Obtenir votre citoyenneté canadienne.

Ce cours est basé sur le curriculum du cours de langues pour les immigrants au Canada (CLIC). Pour plus d'information, veuillez contacter le Centre d'apprentissage des langues au 1-844-223-8603 ou par courriel à langues@ccnb.ca.

Programmes de langues intensifs (anglais et français)

Programmes d'été - Venez apprendre, vivre et explorer la langue ciblée à notre Centre. Ce programme offre aux étudiants l'occasion d'apprendre une nouvelle langue dans une atmosphère sécuritaire, amusante et stimulante.

Programmes intensifs - Venez étudier votre langue ciblée à notre Centre et améliorer vos compétences linguistiques pour la vie quotidienne, les études universitaires et votre carrière!

Ces programmes sont offerts gratuitement aux résidents permanents et aux personnes protégées. Pour de plus amples informations, rendez-vous au : <http://continuum.ccnb.ca>.

Formation linguistique - AMGM

1. Apprendre les bases de la langue



Pour nos clients n'ayant pas encore acquis les bases, nous veillons à ce qu'ils maîtrisent une solide base de connaissances de la communication écrite et orale à travers des programmes tels que le programme Cours de langue pour les immigrants au Canada (CLIC). Ceux-ci leur permettent en outre d'acquérir une meilleure connaissance et appréciation de la culture, des valeurs, et du patrimoine canadien.

Pour plus d'information, veuillez contacter l'AMGM par téléphone (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org.

2. Formation linguistique professionnelle (PELT)

Ce cours est destiné aux nouveaux arrivants professionnels qui cherchent à entrer le marché du travail. Le programme permet aux étudiants de développer leurs compétences en communication professionnelle et leurs connaissances de la culture organisationnelle canadienne. Le cours est innovant – un mélange

d'enseignement en salle de classe et d'apprentissage en ligne. L'étudiant qui termine le programme avec succès obtiendra un certificat CLIC.

Les thèmes survolés sont : le langage utilisé dans le milieu du travail, la communication entre cultures et les compétences douces canadiennes, la rédaction de votre C.V., vous participerez dans une entrevue simulée, vous livrerez une présentation orale et vous apprendrez les techniques de réseautage. Il y a aussi l'option de vous inscrire comme bénévole dans la communauté. Chaque étudiant doit être résident permanent avec un niveau d'anglais d'au moins 6 sur l'échelle du NCLC. Pour plus d'information, veuillez contacter l'AMGM par téléphone (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org. L'AMGM offre une formation similaire durant la saison estivale qui est d'une durée plus courte et avec un niveau de difficulté plus bas en mettant l'accent sur la communication et la compréhension orale. Toutefois, l'étudiant n'aura pas de certificat CLIC à la fin du programme-ci.

3. Cours d'anglais CLIC pour obtenir sa citoyenneté

Ceci est un programme accéléré en anglais pour les résidents permanents, qui ont un niveau 4 sur l'échelle du NCLC ou plus. À la fin du programme, l'étudiant obtiendra un certificat CLIC et aura survolé le contenu nécessaire pour passer l'examen de citoyenneté. Pour plus d'information, veuillez contacter l'AMGM par téléphone (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org.

Formation linguistique – Alliance française

L'Alliance française de Moncton (AFM) offre un plusieurs cours de français de qualité pour adultes et enfants de tout niveau. Il y aura toujours une option pour vous satisfaire, peu importe si vous voulez apprendre, pratiquer ou maintenir votre français. Vous pouvez soit choisir entre des cours individuels conçus spécialement pour vous ou des classes en groupe. Dans nos classes, les instructeurs se servent de manuel moderne et innovateur et de document authentique. Pour plus d'information, veuillez visiter le site web <http://www.afmoncton.ca/en/courses>. Des frais sont attachés à ces cours.

Formation linguistique – YMCA

De concert avec le district scolaire no 2, le YMCA du Grand Moncton est heureux d'annoncer qu'il offrira des cours d'anglais langue seconde.

Les cours visent à améliorer les compétences en anglais de tous les participants. Ils sont destinés aux adultes et aux étudiants ayant de l'expérience de travail. Les cours d'anglais langue seconde sont offerts par un enseignant d'anglais diplômé. L'environnement du cours est non structuré et détendu. On y enseignera la conversation, l'écoute, la lecture et l'écriture. Les participants peuvent s'inscrire au YMCA du Grand Moncton.

Pour plus de renseignements contactez Jaime MacLellan par téléphone au 857-0606 ou par courriel à jaime.maclellan@ymcamoncton.com.

Formation linguistique – McKenzie Language Centre

Le centre offre des programmes tels qu'English Skills Study (ESSP), English for Academic Purposes (EAP) et English for Business Purposes (BEP) pour en nommer que quelques-uns. Veuillez visiter leur site web pour en apprendre davantage sur leur programme et ce qu'ils ont à offrir. Prière de noter que des frais sont rattachés à ces services. Pour plus d'information sur le McKenzie Language Centre, rendez-vous au <http://www.mckenzie.edu/es/>.

Cercle de conversation

Cercle de conversation – Bibliothèque public de Moncton

Les apprenants se réunissent à la bibliothèque publique de Moncton pour discuter d'une variété de sujets avec l'aide d'un animateur de groupe. Mettez en pratique vos compétences de conversation, faites de nouvelles rencontres et découvrez les ressources de la bibliothèque.

- Cercle de conversation français – hebdomadaire
- Cercle de conversation anglais – hebdomadaire
- Pour plus d'information, appelez au 869-6000 pour vous inscrire.



Cercle de conversation – CAFi

Nos cercles de conversations en anglais et en français peuvent vous aider à développer votre langue seconde. Le cercle est parfait pour les personnes voulant des occasions pour pratiquer et développer la fluidité de l'anglais ou du français. Nos professeurs bénévoles ont tous de l'expérience en enseignement.

- Cercle de conversation anglais pour niveau avancé tous les mardis de 17h30 à 19h00.
- Cercle de conversation anglais pour les débutant tous les lundis et jeudi de 17h30 à 19h00.
- Cercle de conversation français tous les jeudis de 17h30 à 18h45.
- Pour plus d'information, veuillez contacter Mehdi Soudi par courriel à cafi.interprete@cafi-nb.org ou par téléphone au (506) 384-7494 poste 5.

Cercle de conversation – AMGM

- Cercle de conversation anglaise pour les résidents permanents et temporaires avec un niveau de langue débutant ou intermédiaire gratuitement.
- Pour plus d'information, veuillez contacter l'AMGM par téléphone (506) 858-9659 ou par courriel à info@magma-amgm.org.

Cercle de conversation anglais – YWCA

Ce programme hebdomadaire offre aux nouvelles arrivées l'opportunité de pratiquer leur anglais, se faire de nouvelles amies, apprendre et s'engager dans un environnement convivial et où les enfants sont bienvenus. Pour plus d'information, veuillez visiter <http://fr.ywcamoncton.com/>.

Groupe de conversation pour adulte – Dennis Nickerson

Développez les compétences en anglais nécessaires pour réussir en affaire et dans la vie de tous les jours. Le tout est fait en petit groupe de 6 à 8 pour vous offrir de la pratique et de la rétroaction individuelle. Grâce à des horaires flexibles, vous pourrez développer votre vocabulaire et votre prononciation pour huit

séances de 90 minutes chacune (quatre semaines). Des frais sont attachés à ce service. Pour plus d'information, veuillez contacter Dennis Nickerson par téléphone au (506) 378-2590 ou par courriel à b.dennisnickerson@gmail.com.

Le saviez-vous...? Le Nouveau-Brunswick est la seule province canadienne officiellement bilingue.

Récupération scolaire

Avez-vous besoin de récupération scolaire?

Si oui, Apprentissage pour adultes Sud-Est Inc. est là pour vous. Toutefois, pour avoir accès aux services, vous devez avoir un niveau de français intermédiaire à l'écrit et à l'oral. Ces services sont également offerts en anglais par Southeast Regional Adult Learning Board (SERALB).

Classes d'alphabétisation

Le programme communautaire d'apprentissage pour adultes fournit aux apprenants, les connaissances et les compétences nécessaires pour améliorer leur niveau d'alphabétisation. L'alphabétisation est définie comme « la capacité de comprendre et d'utiliser de l'information écrite dans la vie quotidienne pour atteindre des buts personnels, ainsi que de répondre aux besoins et aux demandes en rapport avec les aptitudes de la personne. »



Préparation au « GED » (Équivalence du diplôme d'études secondaires)

Ce programme est conçu pour des apprenants qui veulent se préparer à écrire les tests du GED. La formation est donnée en fonction des forces et des aptitudes de chaque individu.

Le processus d'admission continu fait en sorte que l'apprenant peut débiter sa formation au moment qui lui convient le mieux durant l'année. La durée du programme varie selon les connaissances et les compétences de l'apprenant.

Littératie numérique

Depuis quelques années, cette formation informatique favorise l'acquisition de compétences numériques dont les Néo-Brunswickois ont besoin pour avoir accès à la technologie numérique, et l'utiliser et la comprendre, afin de participer pleinement à une société de plus en plus numérique. Grâce à un enseignant qualifié et des ordinateurs portatifs à la fine pointe de la technologie, ce modèle mobile de prestation de services permet d'atteindre un plus grand nombre d'apprenants.

Le saviez-vous...? Vous devez remplir une déclaration de revenu tous les ans avant le 30 avril, et ce, même si vous n'avez reçu aucun revenu au courant de l'année.

Argent et finances

Êtes-vous confortable avec le système fiscal canadien?

Si vous ne l'êtes pas, le South East Regional Adult Learning Board offre cinq ateliers en français sur le sujet. Les voici :

Systeme fiscale canadien :

Cette présentation est conçue pour aider le participant à apprendre :

- Le système fiscal du Canada
- Quels sont les avantages de remplir une déclaration de revenu?
- Est-il nécessaire de remplir une déclaration de revenu?
- Comment remplir une déclaration de revenu et quand?
- La déclaration des revenus et des dépenses
- Ou puis-je trouver de l'aide pour préparer ma déclaration?
- Qu'est-ce qu'un compte d'épargne déductible d'impôt?

Services bancaires :

Cette présentation est conçue pour aider le participant à apprendre :

- La différence entre une banque et une coopérative de crédits
- Les comptes bancaires et les services bancaires
- Comment choisir une banque et le type de compte
- Comment ouvrir un compte bancaire et quels sont mes droits?
- Les différents frais et obligations
- Les choix des services financiers
- Trucs de sécurité bancaire

Budgétiser :

Cette présentation est conçue pour aider le participant à apprendre :

- Qu'est-ce qu'un budget?
- Différentes sources de revenus au Canada
- Distinguer les besoins des désirs
- Comment dresser un budget?
- Comment adhérer à son budget?
- Trucs et astuces pour budgéter
- Dresser un plan d'action

Cartes de crédit, prêts et dettes

Cette présentation est conçue pour aider les participants à apprendre :

- Les types de crédit
- Les fonctions d'une carte de crédit
- Contrôler un crédit
- Comment puis-je me procurer une carte de crédit sans historique canadien?
- Que dois-je savoir sur les cartes de crédit sécurisées?
- Que dois-je savoir sur mon historique de crédit et son pointage?
- Qu'elles sont les informations comprises dans mon historique de crédit?
- Qu'est-ce qui affecte mon historique et mon pointage?
- Comment puis-je rembourser mes dettes et où puis-je trouver de l'aide si je n'y arrive pas?
- Comment rester en dehors des problèmes des cartes de crédit?
- Que devrais-je savoir sur la fraude des cartes de crédit?
- Comment les prêts fonctionnent-ils au Canada?



- Autres types de dettes et trucs pour gérer ces dernières

Consumérisme et assurance :

Cette présentation est conçue pour aider le participant à apprendre :

- Comment gérer les coûts de la vie et être un consommateur intelligent
- Comment les publicités peuvent-elles affecter notre consommation?
- Quels sont mes droits et responsabilités en tant que consommateur?
- Trucs pour magasiner intelligemment et comment épargner
- Comment épargner sur vos factures mensuelles
- Différentes sortes d'assurance
- Que devrais-je savoir sur les politiques d'assurance immobilière?
- Comment les assurances de voiture fonctionnent-elles?
- Qu'est-ce qui est inclus dans les assurances de voitures?
- Quel seront les coûts?

Littératie financière – YWCA

La formation sur la littératie financière est un programme continu conçu pour développer les compétences et les connaissances en finance des femmes tout en les sensibilisant et en leur offrant du soutien.

Notre programme se sert d'une approche pratique et amicale pour que vous fassiez plus avec votre argent.

Le programme, basé sur le curriculum du SEDI (Social Enterprise Development Innovation), survole les sujets suivants : notre relation avec l'argent, budgétiser, épargne, banque, consumérisme, crédit/carte de crédit, dette, bureau de crédit/historique de crédit et les bases de l'investissement.

Pour plus d'information, veuillez contacter Karen Geraghty au (506) 855-4349 ou par courriel à

info@ywcamoncton.com.

Services financiers pour étudiants

Programme de relève scolaire – PETL

- **Programme des droits de scolarité gratuits – EPFT**

Le Programme des droits de scolarité gratuits est conçu pour aider les étudiants du postsecondaire en fournissant plus de bourses d'aide financière directe aux étudiants issus des familles ayant les plus grands besoins afin qu'ils soient moins endettés lorsqu'ils terminent leurs études et en augmentant les moyens financiers et l'accès des étudiants néo-brunswickois récipiendaires d'aide financière qui choisissent de fréquenter une université ou un collège publics du Nouveau-Brunswick. Ce programme est seulement disponible pour les résidents permanents et les citoyens. Pour plus d'information, visitez le <http://www2.gnb.ca>.

- **Programme d'allègement des droits de scolarité pour la classe moyenne – EPFT**

Le Programme d'allègement des droits de scolarité pour la classe moyenne a été créé pour accroître l'accessibilité à l'éducation postsecondaire en offrant une aide financière immédiate accrue aux étudiants du Nouveau-Brunswick qui fréquentent une université ou un collège financé publiquement. Ce programme est seulement disponible pour les résidents permanents et les citoyens. Pour plus d'information, visitez le <http://www2.gnb.ca>.

Programme d'encouragement à l'apprentissage

- **Remise des frais de scolarité d'apprentissage – EPFT**
À compter du 1er janvier 2014
La remise des frais de scolarité d'apprentissage sera offert aux apprentis inscrits lorsqu'ils auront réussi le 1er, 2e, 3e, 4e ou 5e bloc de formation.
Cette mesure incitative vise à encourager les apprentis à progresser dans leur programme d'apprentissage dans un temps raisonnable.
- **Subvention incitative aux apprentis (SIA) – EPFT**
La SIA est une subvention en espèces imposable de 1000 \$ destinée aux apprentis inscrits une fois qu'ils ont terminé la première et/ou la deuxième année (ou l'équivalent) de leur programme d'apprentissage dans une profession désignée Sceau rouge. La SIA vise à aider les apprentis à payer les dépenses liées aux frais de scolarité, aux déplacements et aux outils.
- **Subvention à l'achèvement de la formation d'apprenti (SAFA) – EPFT**
La SAFA est une subvention en espèces imposable de 2 000 \$ destinée aux apprentis qui terminent leur formation en apprentissage et qui obtiennent l'accréditation Sceau rouge ou un certificat d'aptitude provincial ou territorial dans un métier désigné Sceau rouge.
- **Déduction pour outillage des gens de métier – EPFT**
Cette mesure incitative fournit aux personnes de métier employées une déduction annuelle allant jusqu'à 500 \$ afin de les aider à couvrir les coûts des nouveaux outils dont elles ont besoin pour l'exercice de leur profession. La déduction s'applique au coût total des outils admissibles si les conditions suivantes sont remplies :
 - Le coût total dépasse 1 000 \$;
 - Les outils ont été achetés après le 1^{er} mai 2006; et
 - L'achat a été fait par une personne de métier employée.



Ces programmes sont seulement disponibles pour les résidents permanents et les citoyens.

Pour de plus amples renseignements concernant la Subvention incitative aux apprentis, la Subvention à l'achèvement de la formation d'apprenti et la Déduction pour outillage des gens de métier, visitez : <https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social.html>.

Formation et perfectionnement professionnel (FPP) – EPFT

Dans le cadre de Formation et perfectionnement professionnel (FPP), certains clients ont accès à des subventions. Le programme a pour but d'aider les clients à suivre des programmes de formation ou d'études qui leur permettront d'effectuer un retour rapide au travail. Ce programme est seulement disponible pour les résidents permanents et les citoyens. Pour plus d'information, visitez le <http://www2.gnb.ca> ou prenez contact avec votre bureau régional d'EPFT.

Emploi

Cette section du guide réuni les informations nécessaires pour que votre intégration dans la main d'œuvre locale soit une réussite. Vous trouverez également des programmes et des services qui sont en place pour vous aider à atteindre ce but.

Centre d'information carrière

Savez-vous ce qu'est un centre d'information carrière?

Les centres d'information carrière fournissent des ressources utiles et de l'information aux individus cherchant du travail dans le sud-est du Nouveau-Brunswick. Les centres offrent un support technique ainsi que des informations à jour sur la recherche d'emploi, la formation et l'éducation, l'aide financière, l'information sur le marché du travail, la planification de carrière, le développement personnel et professionnel, l'entrepreneuriat et les programmes et services. Vous avez également accès à :

- Un ordinateur branché à internet
- Un imprimante et photocopieur
- Un télécopieur et numériseur
- CareerCruising – Site internet pour planifier sa carrière
- WinWay – Programme d'aide à la rédaction d'un CV

Il y a quatre centres d'information carrière dans le Sud-Est. Vous pourrez en trouver un à Dieppe (200 rue Champlain, suite 302), à Shediac (342 rue Main, #145), à Richibucto (25 Blvd. Cartier) et à Sackville (170 rue Main). Vous pouvez également visiter leur page Facebook en cliquant sur le lien suivant : <https://www.facebook.com/CareerInformationCentres/>.

Service de counseling d'emploi

Savez-vous ce qu'est un conseiller en emploi?

Un conseiller en emploi vous accompagne, conseil, coach et fournit de l'information pour supporter les personnes qui sont à la recherche d'emploi ou qui sont sous-employés et qui veulent améliorer leur situation. Pour les personnes qui veulent se lancer en affaire, un conseiller peut vous aider.

Où pouvez-vous trouver un conseiller en emploi?

Heureusement pour vous, ils sont nombreux dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick! Vous pourrez trouver un conseiller en emploi au bureau régional d'Éducation postsecondaire, formation et travail (EPFT) et aux Services humains de l'Atlantique (SHA).

Pour avoir accès aux programmes et services de la section *Programme à l'emploi* du guide, vous devrez prendre rendez-vous avec un conseiller à l'emploi.

Le CCNB, le NBCC et l'université de Moncton offrent également des services d'orientation en carrière.

Recherche d'emploi

Pour de nombreux nouveaux arrivants, l'une des toutes premières priorités est de trouver un emploi. Décrocher un emploi qui correspond à vos qualifications et à vos intérêts est l'un des plus gros défis auxquels vous serez confronté lors de votre établissement au Canada. Pour bien des personnes, le premier emploi qu'elles occupent au Canada n'est pas le plus satisfaisant. Acquérir les qualifications et l'expérience nécessaires au Canada pour obtenir l'emploi qui vous intéresse vraiment peut prendre du temps.



De plus, pour travailler au Canada, vous aurez besoin d'un numéro d'assurance sociale (NAS), qui est délivré par Service Canada pour le compte du gouvernement fédéral. Vous devez en faire la demande dès votre arrivée au Canada. Pour obtenir plus d'information sur le NAS et comment présenter sa demande, visitez <https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/services/numero-assurance-sociale/rapports/demander.html>.

Votre curriculum vitae et votre lettre de présentation sont-ils à jour?

Après avoir trouvé un poste qui vous intéresse, vous devez généralement postuler en faisant parvenir votre curriculum vitae (ou « CV ») et une lettre de présentation à l'employeur. Un curriculum vitae est un document énumérant vos qualifications et votre expérience de travail. Une lettre de présentation est un document comportant une brève description de ce qui fait de vous un excellent candidat pour le poste. Vous trouverez des conseils sur la manière de rédiger un curriculum vitae et une lettre de présentation ainsi que pour vous préparer à une entrevue chez Services humains de l'Atlantique (SHA) ou EPFT. Pour plus d'information de SHA, visitez le site web suivant : www.theahsgroup.com ou contactez-les au (506) 383-9033. CAFi offre également un atelier sur la rédaction de C.V., veuillez contacter Charles Fournier à emploi@cafi-nb.org ou au (506) 382-7494 poste 2 pour plus d'information.

Êtes-vous prêt pour votre entrevue?

L'employeur décidera s'il vous invite à passer une entrevue basée sur votre curriculum vitae et votre lettre de présentation. Une entrevue est l'occasion pour l'employeur de vous rencontrer et de vous poser des questions pour savoir si vous êtes la personne qui convient pour le poste. Il pourrait notamment vous demander comment vous avez déjà géré certaines situations précises dans le cadre de vos emplois antérieurs. Pour vous préparer à ces questions, réfléchissez à des situations où vous avez dû résoudre des problèmes, obtenir des résultats ou collaborer avec vos collègues. En plus de vous poser des questions sur vos qualifications, les employeurs profitent de l'occasion pour évaluer la façon dont vous communiquez et vous vous présentez (ce que l'on appelle le « savoir être » ou « compétences générales »).

- L'atelier sur les **techniques d'entrevues** vous permettra de bien vous préparer pour vos entretiens, de façon à maximiser les chances de faire une bonne impression. Différents concepts comme : comment répondre à des questions difficiles et comment repérer de la discrimination seront abordés pendant l'atelier. Pour plus d'information, veuillez contacter Charles Fournier par courriel à emploi@cafi-nb.org ou par téléphone au (506) 382-7494 poste 2. Vous pouvez également vous rendre aux Services humains de l'Atlantique au www.theahsgroup.com ou les contactez au (506) 383-9033 pour un service similaire de préparation à l'entrevue.

Le bénévolat vous intéresse?

Le bénévolat est non seulement une excellente manière de vous impliquer dans votre nouvelle communauté, mais également pour améliorer votre réseautage et pour venir en aide aux personnes dans le besoin. Pour plus d'information, visitez le www.volunteergreatermoncton.com.

Est-ce que vous savez comment chercher pour un emploi?

Comme tout bon guide, celui-ci va dresser une liste des différentes méthodes de recherche d'emploi qu'une personne peut adopter.

Premièrement, quelques employeurs affichent encore leurs postes dans les journaux. Vous pouvez aussi garder un œil ouvert pour les affiches « nous embauchons ». N'hésitez surtout pas à vous servir de votre réseau! Pour plus d'information sur comment utiliser votre réseau, veuillez contacter Charles Fournier à emploi@cafi-nb.org ou au (506) 382-7494 poste 2, SHA au (506) 383-9033 ou l'AMGM au (506) 858-9659. Voici quelques sources de réseautage gratuite : 3Plus corporation, Hub City et la bibliothèque publique de Moncton et pour des sources de réseautage payante : Business & Professional Women – Grand Moncton Inc., Chambre de commerce du Grand Moncton, Rotary International, Venn Innovation Inc. et Moncton Cyber Social.

Le saviez-vous? Environ 80% des ouvertures ne sont pas affichés publiquement.



Saviez-vous que les associations ethnoculturelles peuvent vous aider avec votre réseautage?

En effet, puisque la population de Moncton est fortement diversifiée, vous pouvez donc y retrouver plusieurs associations ethnoculturelles. La liste ci-dessous n'est pas exhaustive et nous vous invitons à visiter le site web de l'Association multiculturelle du Nouveau-Brunswick au <http://www.nb-mc.ca/> pour de plus amples informations.

- Alliance française de Moncton
- Association arménienne
- Association belge-canadienne
- Association brésilienne
- Association caribéenne
- Congrégation Tiferes Israël
- Association congolaise
- Association culturel chinoise du Grand Moncton
- Association écossaise du Grand Moncton
- Association hongroise
- Association du patrimoine interculturelle
- Association italienne
- Association musulmane de Moncton
- Association coréenne de Moncton
- Association Haïtienne des Maritimes
- Club ukrainien de Moncton
- Viva Moncton



Savez-vous ce qu'est le marché caché?

Ce ne sont pas toutes les offres d'emploi qui seront affichées en ligne ou dans les journaux, elles ne seront pas affichées du tout. Il est donc primordial de ne pas limiter vos efforts qu'aux sites d'emploi. Vous pouvez maximiser l'efficacité de votre recherche d'emploi en vous servant des méthodes suivantes :

- Vous connectez avec les agences de placement ;
- Visitez les sites web de compagnies. Plusieurs compagnies affichent maintenant leurs débouchés sur leur propre site donnant ainsi aux chercheurs d'emploi l'opportunité de postuler directement pour le poste ou de se créer un profil pour tous débouchés à venir ;
- Assistez aux salons d'emploi. Les salons d'emploi ou d'expositions de carrière offrent aux employeurs un grand nombre de candidats et offrent aux chercheurs d'emploi la chance d'explorer plusieurs employeurs en un seul endroit ;
- Créez un profile LinkedIn. Ce réseau social de réseautage professionnel vous permet de vous connecter avec le monde! Faites-vous connaître, partagez votre historique d'emploi et posez des questions aux personnes qui travaillent dans votre secteur. Les recruteurs et les employeurs se servent beaucoup des réseaux sociaux pour recruter de nouveaux talents. Soyez vigilant avec ce que vous partagez, car cette information sera partout sur l'internet par après!
- Devenez membre des sociétés, des organisations ou des clubs en lien avec votre carrière. Consultez le Répertoire des associations ou organismes d'affaires et de commerce au <http://www.ic.gc.ca> et toute autre source en ligne afin de découvrir ce qui est disponible et ensuite réseauter avec ces personnes.
- Développez votre réseau personnel. Les personnes que vous connaissez déjà peuvent être d'une grande aide. Ils peuvent vous fournir de l'information, des pistes et des références.

Chaque personne à sa propre méthode de recherche d'emploi. Vous devrez choisir ce qui fonctionne le mieux pour vous. Toutefois, avoir plusieurs méthodes augmentera considérablement vos chances de décrocher un emploi. Avoir accès au marché d'emploi caché et pas caché est un bon début.

L'internet est également une méthode facile et conviviale pour pouvoir accéder rapidement à des offres d'emploi dans votre région. Voici une liste de sites d'emploi parmi tant d'autres :

- www.emploi.nb.ca
- www.careerbeacon.com
- www.careerowl.ca
- www.ere.gnb.ca/competition.aspx
- www.jobs-emploi.gc.ca
- www.jobboom.com
- www.jobshark.ca
- www.guichetemplois.gc.ca
- www.monster.ca
- www.newbrunswickjobshop.ca
- www.servicecanada.gc.ca
- www.workopolis.com

- www.indeed.com
- www.kijiji.ca

Information sur le marché du travail

Bulletin sur les emplois en demande

Les bulletins sur les emplois en demande sont des analyses sur mesure réalisées par le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et de Travail grâce aux données de Wanted Technologies Inc. L'information est fondée sur les nouvelles offres d'emploi actuelles affichées au moyen de médias en ligne. Pour plus d'information, visitez le <https://www.emploisnb.ca>.

Tendances du marché du travail

Cliquez sur le lien qui suit pour avoir accès aux tendances du marché du travail du Nouveau-Brunswick : <https://www.guichetemplois.gc.ca>. Le chercheur d'emploi qui porte attention aux événements qui affectent le marché du travail possède une longueur d'avance; il obtient ainsi un aperçu des possibilités d'emploi dans sa région.

Information sur le marché du travail canadien

<https://www.guichetemplois.gc.ca> est un site web qui contient de l'information détaillée sur tous les aspects de travailler au Canada. Il inclut l'outil *Travailler au Canada* qui fournit de l'information spécifique (habileté et compétences requises, licence et certification, salaire, perspectives et plus encore) sur plus de 500 occupations disponibles au Canada

Salon d'emploi

Salon d'emploi des secteurs clés du Grand Moncton pour les nouveaux arrivants et les étudiants internationaux

La ville de Moncton et ces partenaires en immigration tiennent régulièrement des salons d'emploi des secteurs clés pour les nouveaux arrivants et les étudiants internationaux. Les secteurs sont, mais pas limités à la **santé/service humain, transport, logistique, manufacture, centre de service aux entreprises/service à la clientèle, technologie de l'information.**

L'objectif des salons d'emploi est d'exposer les immigrants/étudiants internationaux aux multiples possibilités de carrière possible dans la région du Grand Moncton et leurs offrent également la chance de rencontrer les employeurs directement. Pour les employeurs, c'est l'occasion de pouvoir leurs débouchés avec les talents internationaux de premier plan de notre région.

Pour plus d'information, veuillez contacter immigration@moncton.ca ou composez le 389-5937.

Agence de placement

Savez-vous ce qu'est une agence de placement?

Une agence de placement peut vous aider à vous trouver un emploi en établissant un premier contact avec un employeur potentiel. Certaines agences de placement ne travaillent que dans un seul secteur, il est donc important de prendre cette information en considération lorsque vous allez chercher de l'aide chez une agence. Voici une liste des agences de placement dans le Sud-Est :

1. Universal Staffing Inc.
2. Drake International
3. Kelly Services
4. MaxSys personnel et expert-conseil
5. Concept Staffing
6. Advantage Personnel
7. Intergrated Staffing Limited
8. Knightsbridge Robertson Surette
9. Stage Crew inc.
10. Maritime Temp Services s
11. Protrans Personnel Services Inc.
12. Agence pour l'emploi communautaire
13. CCRT. Seulement pour les personnes ayant un handicap
14. Moncton Employment & Training Services
15. Emploi et Développement social Canada

Programme d'emploi

Fond d'emploi pour les jeunes – EPFT

Le Fonds d'emploi pour les jeunes (FEJ) offre un point d'entrée menant à un emploi à long terme pour les personnes sans emploi âgées de 18 à 29 ans qui doivent acquérir l'expérience professionnelle définie dans le cadre de leur plan d'action-emploi. Le jeune qui travaillera auprès d'un employeur pourra acquérir de l'expérience de travail et des compétences grâce à la formation, au mentorat et à l'encadrement de base que l'employeur lui fournira. Ce programme est seulement disponible aux résidents permanents et aux citoyens canadiens.

Programme Compétences essentielles au travail (CET) – EPFT

Le programme Compétences essentielles au travail (CET) a pour but d'aider les adultes qui ont un emploi ou qui sont à la recherche d'un emploi et qui ont besoin de compétences essentielles supplémentaires pour réussir. Il est également accessible aux employeurs qui font face à des pénuries de main-d'œuvre qualifiée et qui ont besoin d'un soutien pour le recrutement. Le cours est offert gratuitement aux adultes qui sont des résidents du Nouveau-Brunswick.

Les activités d'apprentissage sont axées sur les tâches précises associées au poste actuel ou au métier souhaité d'une personne. La formation est personnalisée pour répondre aux besoins précis du milieu de travail.

En outre, la formation sur les compétences essentielles au travail peut être conçue pour soutenir les apprentis qui ont des difficultés avec les examens de certification. La formation est adaptée pour aider les apprentis à se préparer aux examens tels que l'évaluation des compétences essentielles, les tests du bloc ou l'examen de certification Sceau rouge.

Les personnes et les employeurs qui s'intéressent à ces cours peuvent communiquer avec le bureau régional de leur région.

Programme Sécurité en premier - EPFT

En cherchant un emploi, vous avez besoin d'un avantage; quelque chose qui permettra de distinguer votre cv de tous les autres. En suivant le cours Sécurité en premier, vous démontrez à un employeur éventuel que vous prenez l'initiative de vous renseigner sur les pratiques de travail sécuritaires même avant d'être embauché.



Le programme de Sécurité en premier s'étend sur deux journées. La première porte sur la formation sur la santé et la sécurité au travail, ce qui comprend les droits et les responsabilités légaux liés à la sécurité, les causes d'accidents, et les compétences nécessaires pour identifier et gérer les risques en milieu de travail et la deuxième porte sur les premiers soins et le RCR.

Pour plus d'information, rendez-vous au <http://www.servicesdesecuritenb.ca/safetystart.php>.

Ce programme est seulement disponible aux résidents permanents et aux citoyens canadiens.

Stage d'emploi étudiant pour demain (SEED) – EPFT

Le programme Stage d'emploi étudiant pour demain (SEED) offre du financement pour créer des possibilités d'emplois aux étudiants postsecondaires pendant les mois d'été. Le programme offre aux étudiants sélectionnés un emploi d'été d'une durée maximale de dix semaines auprès d'un employeur au Nouveau-Brunswick entre le mois de mai et septembre. Ce programme est seulement disponible aux résidents permanents et aux citoyens canadiens.

Programme de transition vers l'emploi – EPFT

Dans le sud-est, les professionnels ont accès à des programmes de transition vers l'emploi dans certain secteur. Ces programmes aident les nouveaux arrivants à gagner de l'expérience canadienne, à apprendre le français ou l'anglais du milieu du travail et à comprendre la culture du travail. Ils aident aussi les nouveaux arrivants à comprendre le chemin vers la reconnaissance de leurs acquis et à l'obtention de licences professionnelles. Pour plus d'information sur ces programmes, contactez soit les Service humains de l'Atlantique ou votre bureau régional d'EPFT.

Service de support à l'emploi et à la formation (SSEF) – EPFT

Offerts dans le cadre du Programme des services d'emploi, les SSEF visent à offrir des options de soutien à la formation et à l'emploi aux personnes ayant un handicap physique, intellectuel, psychiatrique, cognitif, ou sensoriel permanent qui ont besoin de développer des habiletés et à les aider à intégrer le marché du travail. Ces services sont offerts avec l'entière collaboration des personnes ayant un handicap, selon leurs besoins et leurs capacités.

Ce n'est pas l'intention de SSEF d'appuyer des activités de formation pour des personnes qui ont déjà des habiletés pour intégrer le marché du travail. SSEF n'a pas pour but de conférer aux personnes handicapées des avantages particuliers par rapport aux autres. La nature du programme fait en sorte qu'il a une durée fixe dans le temps, c'est-à-dire que les supports et services offerts visent l'autonomie de la personne.

Ce service est disponible aux résidents permanents seulement.

Transition au travail - SHA

Transition au travail est un programme de soutien à la recherche d'emploi qui aide les participants à chercher, à obtenir et à conserver un emploi. Les chercheurs d'emploi vont recevoir un curriculum vitae professionnel pour poursuivre leur plan de carrière ainsi qu'une session de groupe sur les éléments fondamentaux de la recherche d'emploi et la préparation pour les entrevues. Une aide supplémentaire à la recherche d'emploi sera donnée selon les barrières de l'individu. Les chercheurs d'emploi dans ce groupe auront des rencontres régulières (approximativement une fois par semaine). Ce programme est seulement disponible pour les clients qui ont été référé soit par EPFT ou par DS.

Égalité d'accès à l'emploi – EPFT

Le Programme EAE a pour objectif d'assurer une représentation mieux équilibrée des autochtones, des personnes handicapées et des membres des minorités visibles dans la fonction publique en aidant des personnes à obtenir un emploi intéressant qui offre des possibilités d'avancement. Prière de vous rendre sur le site internet du gouvernement du Nouveau-Brunswick pour des précisions sur les conditions d'admissibilités.

Initiative de mentorat professionnel – AMGM

L'AMGM lance une initiative de mentorat professionnel qui vise à rejoindre les immigrants qualifiés et les professionnels d'expérience pour que ces derniers aident les nouveaux arrivants à intégrer la main d'œuvre local dans leur domaine. L'approche fournit également une plateforme de partage pour les employeurs partenaire et les mentors individuels en matière de connaissance, de support à l'apprentissage culturel et à la création de changement positif dans l'intégration d'immigrants et à leur rétention; menant ainsi à un marché de travail plus fort et à une croissance économique régional. Pour plus d'information, veuillez contacter Nicole Falardeau, coordonnatrice de programme, à mentorship@magma-amgm.org.

Entrepreneuriat

Est-ce qu'ouvrir votre propre entreprise et travailler à votre compte est l'un de vos rêves, mais que vous manquez de confiance? Ou peut-être est-ce le manque de fonds qui vous empêche de réaliser votre rêve? Si oui, voici une liste non-exhaustive d'organisations qui pourraient vous aider à vous lancer en affaire dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick. Ces agences vont, entre autres, vous offrir du soutien, de la formation, des ressources, de l'information et des services de financement.

La saviez-vous? Moncton fut dans le top 10 des meilleurs endroits pour être en affaire au Canada pendant cinq années consécutives dans le Canadian Business Magazine.



Corporations au bénéfice du développement communautaire (CBDC)

Les CBDC sont des organismes sans but lucratif qui aident les entrepreneurs du Canada atlantique à prospérer. Comme CBDC, nous assistons à la création de petites et moyennes entreprises ainsi qu'à l'expansion et à la modernisation d'entreprises déjà existantes en fournissant aux entrepreneurs des services financiers et techniques.

- **Programme d'Aide au travail indépendant (ATI)** offre diverses formes de soutien aux personnes sans emploi du Nouveau-Brunswick admissibles à l'assurance-emploi et qui sont dans la phase initiale de démarrage de leur entreprise. Ces bénéfices peuvent être offerts sous la forme d'une aide financière, de mentorat ou de conseils techniques.

Pour plus information sur l'organisation et pour voir la liste complète de leurs programmes, veuillez-vous rendre sur leur site web à l'adresse www.cbdc.ca.

Développement économique Grand Moncton (3+)



Nous sommes la corporation de développement économique pour Dieppe, Moncton et Riverview, mettant à profit nos atouts régionaux afin de favoriser la création de nouveaux emplois, d'assurer notre prospérité et d'améliorer notre compétitivité globale.

Nous utilisons notre expertise afin de faire la promotion de notre région et attirer des investissements, contribuer à l'expansion de nos entreprises existantes et de nos secteurs clés, et aider à bâtir et attirer la main-d'œuvre nécessaire pour permettre à nos entreprises existantes de prendre de l'essor. En effet, voici un programme spécialement

conçu pour les nouveaux arrivants entrepreneurs :

- **Le Programme de mentorat pour les entrepreneurs immigrants (PMEI)** permet aux entrepreneurs immigrants de profiter de l'expérience et du succès de membres du milieu des affaires du Grand Moncton. Des mentors guident les entrepreneurs immigrants dans le cadre d'un processus de six mois afin d'établir un réseau et de mettre en œuvre un projet d'entreprise.

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)

Le mandat de l'APECA est de développer des entreprises et de créer des opportunités d'emploi dans les provinces de l'Atlantique. Vous pouvez trouver une liste de leurs programmes et de leurs initiatives à l'adresse <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Fra/Pages/Accueil.aspx>.

Banque de développement Canada (BDC)

La BDC est la seule institution financière qui s'investit exclusivement auprès des entrepreneurs canadiens. Notre mission est de contribuer à créer et à développer des entreprises canadiennes solides à l'aide de financement, de services-conseils et de financement indirect, en accordant une attention particulière aux PME.

Par l'entremise de notre filiale – BDC Capital – nous offrons également une gamme complète de financement spécialisé, incluant du capital de risque, des capitaux propres ainsi que du capital de croissance et de transfert d'entreprise.

Pour plus d'information sur la BDC, rendez-vous au <https://www.bdc.ca/fr/pages/accueil.aspx>.

Agence du revenu du Canada

Cette agence offre des livrets et des services tels des séminaires pour avoir une meilleure compréhension de la taxation et des exigences fiscales. Voici leur adresse URL : www.cra-agc.gc.ca.

Opportunités Nouveau-Brunswick

Opportunités NB (ONB) est le principal organisme de développement des affaires au Nouveau-Brunswick qui stimule la croissance économique et la création d'emplois dans la province. Que vous ayez déjà une entreprise en activité dans la province ou envisagiez de nous inclure dans vos projets d'expansion, nous vous invitons à entrer en contact avec nous au www.onbcanada.ca.

Chambre de commerce du Grand Moncton

La chambre de commerce est une ressource importante pour vous aider à renforcer votre entreprise et votre communauté grâce à la participation, au réseautage, à la défense des intérêts et à la communication, les services et avantages sociaux ainsi qu'au leadership en affaires et à la gouvernance qu'elle offre. Voici leur adresse internet : www.gmcc.nc.ca.

Ressource et contact

Bibliothèque publique

Les bibliothèques publiques sont une excellente source d'information gratuite pour les nouveaux arrivants. La plupart offre un accès à internet et une panoplie de ressource couvrant plusieurs sujets. De plus, elles sont souvent abonnées à plusieurs journaux écrits dans plusieurs langues. Le personnel est également là pour vous aider à trouver l'information qu'il vous faut. Pour plus d'information sur les bibliothèques publiques, veuillez visiter le <http://www2.gnb.ca>.

Toastmasters International

Toastmasters International est le principal mouvement ayant comme mission de faire de la communication orale une réalité mondiale. Grâce à ses clubs, Toastmasters International aide hommes et femmes à apprendre l'art de parler, d'écouter et de penser – connaissances essentielles à la réalisation de son plein potentiel. Veuillez visiter le site web www.toastmasters.org pour plus d'information sur les clubs de la région du Grand Moncton.

Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail - EPFT

Place 1604
Room: 320
200 Champlain Street
Dieppe, New Brunswick
E1A 1P1
Canada



Réception : (506) 869-6944

Télécopieur : (506) 869-6608

Site : <http://www2.gnb.ca>

Heure : du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Services humains de l'Atlantique - SHA

Moncton DES Office

Moncton Office
51 Highfield Street, Suite 101
Moncton, NB
E1C 5N2

Téléphone : (506) 383-9033

Sans frais : 1-855-383-9033

Télécopieur : (506)388-2243

Site : <https://www.theahsgroup.com>



Association multiculturelle du Grand Moncton - AMGM

22 Church Street
C170
Moncton, NB
E1C 0P7

Téléphone : (506) 858-9659

Sans frais : 1-800-980-1740

Télécopieur : (506) 857-9430

Courriel : info@magma-amgm.org

Numéro pour urgence après les heures de bureau : (506) 875-0676

Site : www.magma-amgm.org



Ville de Moncton

City Hall
655 Main Street
Moncton, New Brunswick
Canada E1C 1E8
Téléphone : (506) 853-3333
Télécopieur : (506) 389-5904
Courriel : info@moncton.ca

Heure : Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Site : <https://www.moncton.ca/>



Le Centre d'accueil et d'accompagnement francophone des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick - CAFi

Le CAFi
236, rue St. George, suite 119
Téléphone: (506) 382-7494
Courriel : emploi@cafi-nb.org

Heure : du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00

Site : www.cafi-nb.org/



3+ Greater Moncton Economic Development

3+ Main Office 3+ Business Services Centre

1273 Main St. 735 Main St.
Suite 250 Suite 202
Moncton, NB Moncton, NB
E1C 0P4 Canada E1C 1E5 Canada

Téléphone : (506) 858-9550 **Sans frais :** 1 888 577-0000 **Télécopieur :** (506) 859-7791

Site : www.3plus.ca/accueil



Corporations au bénéfice du développement communautaire

337, rue Main
Shediac, NB E4P 2B1
Téléphone : (506) 532-8312
Télécopieur : (506) 532-1373
Site : <http://www.cbdc.ca/en>



Southeast Regional Adult Learning Board - SERALB

Adresse postale :
PO Box 566
281 St George St
Moncton, NB, E1C 8L9
Téléphone : (506) 857-9912
Courriel : info@opendoorsged.ca
Site : <http://opendoorsged.ca/>



Apprentissage pour adultes Sud-Est inc. - APASE

42, rue Therrien
Dieppe (N.-B.) E1A 2E6
Téléphone : (506) 855-0000
Cellulaire : (506) 850-6155
Site web : www.apase.ca
Courriel : phylomene.zangio@apase.ca

